

N° 1084. R. D.

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE.

RADIODIFFUSION FRANÇAISE.

- Kopia ostatniej woli Józefa Piłsudskiego  
Pierwszego Marszałka Polski
- List odwołany Tadeusza Stanisława Świszczkiego  
z komentarzem na temat tej kopii.

Nie wiem czy nie lepiej miui podawać na Dworku  
niech i niech tyho moją cześć wstępy zamknięte schowaj  
w Hlubie granie leśna moji zotwierce co w kwietniu 1919  
roku miui jara oddłosi Hlubie jeno prout pą regimonal.  
Na kamieniu czy rozgłosu wygry mott. wylane prozowanie  
Na życie:

By miuzge wybrai, wylot u wint domu  
Jmardu na seka z wola, wiek umie  
Spaci, gij wiecie czerwoną w gronie  
Jstydnie jsa watorion w sosen solumie  
Tak żyć.

A zaklaman wyzstach w miui rodaki sprovedań sotoxi  
mojij matki z kuzint H. P. Komisarzowski p. w. i. D. i. i.  
i. p. i. ch. o. i. s. t. y. g. u. y. t. e. j. e. n. y. g. o. r. e. p. o. l. n. i. r. a. d. u. n. y. s. t. i. e. b. a  
damac sora u stop. Denny matki p. o. y. z. e. M. t. y. p. o. h. o. z. n. i. e. i. z  
wojrowem honorami ciato de la woi i. n. i. e. k. w. o. z. y. s. t. e. i. e. a. r. m. e. t. y.  
Lagranis s. a. l. o. n. p. r. i. e. q. u. e. t. y. i. p. e. r. e. t. e. t. y. s. t. e. t. y. l. a. n. b. y. r. e. t. y. u. b. i. e. n. i.  
i. y. t. e. g. o. t. y. M. a. t. e. r. m. i. u. i. d. o. t. e. g. r. e. b. i. j. o. n. e. n. i. e. w. y. p. a. k. u. s. h. o. w. e. l. e.  
Na kamieniu czy <sup>rozgłosu</sup> Mury wygry wieze z Dworku  
M. a. c. k. i. g. i. e. c. y. m. y. s. t. e. t. y. d. i. s. t. o. w.

Damni miwerssien nie miuzge,  
Przed imiercy Mame mi kurela tu p. k. e. b. a. d. a. y. d. e. n. i. e. y. c. y. l. a. i.

№ 247 падок наглы

Імцаі.

**N O T E**  
-----

**LES DERNIERES VOLONTÉS DU MARÉCHAL PILSUDSKI**

Cette note manuscrite écrite par le Maréchal dans les derniers jours de sa vie, fut trouvée dans ses papiers personnels le lendemain de sa mort.

Madame la Maréchale PILSUDSKA fit photographier ce document, dont quatre épreuves furent tirées. La plaque fut ensuite détruite.

Le Président de la République de Pologne, M. Moscicki et le Président du Conseil M. Slawek estimèrent que la publication de ce texte, qui n'avait aucun caractère politique, ferait supposer que le Maréchal avait laissé, en outre, un testament politique dans lequel il aurait désigné son successeur politique. Ils demandèrent en conséquence que le présent texte ne fut pas publié.

Le manuscrit original est demeuré dans les mains de Madame la Maréchale PILSUDSKA actuellement à Londres.

La première épreuve photographiée avait été déposée à l'Institut PILSUDSKI, de l'Histoire Moderne à Varsovie, et l'on ne sait ce qu'elle est devenue.

La deuxième épreuve avait été remise au Président du Conseil M. Slawek. Il la détruisit avant sa mort.

La troisième épreuve était dans les mains d'un ami personnel du Maréchal PILSUDSKI, M. Prystor, qui est mort pendant la deuxième guerre mondiale en Lithuanie, et l'on ne sait ce que sont devenus ces papiers.

La quatrième épreuve avait été donnée par la Maréchale PILSUDSKA à M. Swiecicki, alors Directeur des Services de Presse à la Présidence du Conseil.

---:---:---:---:---:---:---:---:---

La dernière volonté

du Marechal Pilsudski.

Note manuscrite, écrite dans les derniers jours de sa vie, fut retrouvée dans ses papiers personnels le lendemain de sa mort.

On l'a photographié et exécuté 4 copie. La plaque fut détruite. Le texte ne fut pas publié.

Le Président de la République et le Président du Conseil Stawek estimaient que la publication de ce texte politique pourrait susciter les suppositions que le Marechal a laissé aussi les disposition politique, et notamment, qu'il a désigné son successeur politique, ce qui n'était pas le cas.

L'original est resté chez Madame Marechale. actuellement à Londres. Première copie se trouvait au l'Institut de Pilsudski de l'histoire

Moderne a Varsovie, gardée sous les scellés.

Deuxième copie a reçu président du Conseil W. Slavet  
Elle était détruite par lui avant son suicide.

Troisième copie avait l'avis du Maréchal, ancien  
président du Conseil Mr. Al. Prytor, mort  
pendant la dernière guerre en Lithuanie

Cette quatrième et dernière copie se trouvait  
en possession de Mr. Swetich, qui était chef  
des services de presse a la présidence du Conseil  
en 1929-35.

C'est cette copie, probablement la seule  
sauvée des désastres de la guerre, qu'il a déposée  
a la Bibliothèque Mazarine.

Paris le 5 mai 1950.

J'admire Stanislaw Swetich.